

Strassen, le 9 février 2024

**Aux parents des enfants susceptibles de  
fréquenter le cycle 1.1 à Strassen  
à partir de septembre 2024**

**Objet : Inscription au 1er cycle de l'école fondamentale à partir de la rentrée prochaine  
(éducation préscolaire)**

Chers Parents,

La loi du 06.02.2009 portant organisation de l'enseignement fondamental dit que ce dernier « comprend neuf années de scolarité, réparties en quatre cycles d'apprentissage. Le premier cycle comprend une année d'éducation précoce dont la fréquentation est facultative et deux années d'éducation préscolaire faisant partie de l'obligation scolaire. Les deuxième, troisième et quatrième cycles suivants constituent l'enseignement primaire. Chaque cycle d'apprentissage a une durée de deux ans ».

Conformément à l'article 7 de la loi du 06.02.2009 relative à l'obligation scolaire, « tout enfant habitant le Luxembourg âgé de quatre ans révolus avant le premier septembre, doit fréquenter l'École ».

Comme votre enfant est né(e) **entre le 1er septembre 2019 et le 31 août 2020**, nous vous invitons à bien vouloir nous retourner le **formulaire d'inscription** ci-joint (fiche verte) dûment rempli **jusqu'au 29 février 2024** au plus tard.

Nous vous conseillons de consulter le site internet de notre école fondamentale (cycle 1 – préscolaire - en haut de la page) : **www.ecoles-strassen.lu**.

*Toutefois, même si votre enfant **ne fréquentera pas** l'école de Strassen, nous vous prions de nous retourner le **formulaire de désinscription** (fiche orange) dûment rempli et signé **jusqu'au 29 février 2024** au plus tard. De plus, vous êtes tenu(e) de nous faire parvenir le **certificat d'inscription** dans un autre établissement à la rentrée scolaire.*

En outre, nous vous prions de trouver ci-joint des informations utiles relatives à l'inscription à la Maison Relais pour la prochaine rentrée.

Nous vous prions d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de nos sentiments distingués.

Le collège des Bourgmestre et Echevins

Strassen, 9th February 2024

**To parents of children who have to attend  
cycle 1 preschool school starting  
in September 2024**

**Subject : Enrolment cycle 1.1 of the elementary school (preschool), school year 2024/25**

Dear parents,

The law of 6th February 2009 regarding elementary school, stipulates that compulsory school attendance starts at the age of 4 years. **As your child is 4 years old or turns 4 before the 1st September 2024**, she/he has to attend cycle 1.1 at the beginning of the next school year.

Please let us know whether your child will attend school in Strassen or another educational facility in September 2024.

Also, we advise you to consult the homepage of our school, where you will find a lot of useful information in order to make your decision (please see under cycle 1 – préscolaire - above on the homepage):

[www.ecoles-strassen.lu](http://www.ecoles-strassen.lu).

#### **Class schedules**

Morning classes: from Monday to Friday from 8.15 a.m. to 12 a.m.

Afternoon classes: on Monday, Wednesday and Friday from 2 p.m. to 4 p.m.

No afternoon classes on Tuesdays and Thursdays and no classes on Saturdays and Sundays.

#### **Enrolment form or Enrolment withdrawal form**

If you **want to enrol** your child for the cycle 1.1 preschool in Strassen for the school year 2024/2025, please complete the enclosed **enrolment form** (green sheet) **by 29th February 2024**.

*If you **do not want to enrol** your child at the school of Strassen but at another educational facility, we kindly ask you to complete the **enrolment withdrawal form** (orange sheet) and return it **by 29th February 2024** to the school department of the municipality of Strassen. This information will be of use for the school department, as your child is bound to attend elementary school in September 2024. Please provide a **certificate of enrolment** from the chosen educational facility at the beginning of the school year.*

Enclosed you will find useful information relating to registration at the day-care center (Maison Relais) for the next school year.

Best regards

The college of mayor and aldermen